

# GOLFO NUEVO



PERIÓDICO SEMANAL INDEPENDIENTE

AÑO 1.—Núm. 7

Puerto Madryn (Chubut), Sábado, 13 de Junio de 1914.

ADMINISTRADOR  
E. GARCIA SAINZ

## "GOLFO NUEVO"

CONDICIONES DE LA SUBSCRIPCIÓN

### TARIFA

Por 3 meses	.....	\$ 2.50
" 6 "	.....	4.50
" un año	.....	8.-
Número suelto	.....	0.30
" atrasado	.....	0.50

### AVISOS

Por cada cent. de columna por mes	\$ 0.70
" media columna	" 10.-
" una "	" 20.-
" mas de una columna - Convencional	" 20.-
POR EDICTOS JUDICIALES \$ 15.-	

«GOLFO NUEVO» SE ENVIA DIRECTAMENTE POR CORREO A TODA PERSONA QUE LO SOLICITE, ACOMPAÑANDO PREVIAMENTE EL IMPORTE CORRESPONDIENTE. LAS SUBSCRIPCIONES SE PAGAN POR ADELANTADO.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

La correspondencia dirijase a nombre del Administrador.

No se admiten solicitadas

Madryn, 13 Junio de 1914.

## El Arbol

### Necesidad de fomentar su plantación

No nos es posible pasar por alto por más tiempo, una necesidad tan sentida como lo es, la de fomentar la plantación de árboles en este pueblo. Que diez años atrás nos dijeran, no ser posible llevarlo a la práctica, lo aceptamos, pero hoy no es aceptable tal disculpa, por que el adelanto de la población exige que se adornen sus casas y calles con tan precioso elemento como lo es el árbol.

Se halla demostrado práctica y científicamente que la tierra es apta para cualquier cultivo, entonces, no necesitamos nada más que la de buscar la planta que sea capaz de desarrollarse y adaptarse al clima y estas serían muchas pero, aquellas que con muy poco trabajo darían espléndidos resultados, serían el Tamarisco, las Acacias y el Pino marítimo, este último, con especialidad, pues encontraría en nuestro suelo, un medio sumamente propicio para su desarrollo.

A nuestra municipalidad que tanto interés ha demostrado por todo aquello que importe un adelanto para la población, le llamamos la atención sobre el particular máxime que

actualmente, ha ordenado la formación de la plaza pública según se nos ha informado. Podría muy bien incluir en su presupuesto de gastos para el año entrante, una suma ínfima con tal objeto (200 pesos por ejemplo) bastaría para que, a la vuelta de 8 ó 10 años, esta población presentara el hermoso aspecto que el Arbol dá á los pueblos que la cultivan.

La escuela local, podría también festejar la fiesta del Arbol, tan tradicional en todos los países, é inculcar á los niños, los grandes beneficios que el hombre recoge de la plantación de árboles y cuidados de los mismos.

¿No sería acaso hermoso, ver transformado las hoy desiertas calles en avenidas arboladas? Creemos que sí, y para ello, no se necesita invertir grandes sumas, lo que se requiere, es la preparación de la tierra y mucha constancia en el cuidado.

Nos encontramos en una época propicia para llevar á cabo las plantaciones que indicamos y por lo tanto, esperamos que nuestra idea sea acogida con entusiasmo para bien de todos los habitantes.

### La falta de agua en la población

#### Nuevas gestiones para obtener el envío de una Máquina Perforadora.

Nuevamente volvemos á ocuparnos de tan importante problema como lo es el aprovisionamiento del agua á nuestro pueblo.

Cada día que transcurre, se hace más urgente é impostergable el envío de una Máquina Perforadora con el objeto de buscar agua potable, sana y en cantidad suficiente para las necesidades de sus habitantes que desde hace muchos años vienen sirviéndose del agua que existe en la actualidad con gran peligro para la salud.

Lo hemos dicho y volvemos á repetirlo nuevamente de que nuestro pueblo, no puede desarrollarse de una manera eficaz por falta del principal elemento de vida como lo es el agua, no obstante sus habitantes confiados en que nuestro gobierno ha de atender por fin, tan justo como legítimo pedido; han resuelto suscribir una nueva petición de la que

será portador uno de nuestros concejales en la que se expone, la angustiosa situación porque atraviesa por falta de uno de/los elementos más indispensables para su progreso y se solicita que, las promesas formuladas por nuestro primer mandatario y uno de sus ministros de agricultura sean respetadas y cumplidas por los actuales hombres que los han substituido en el gobierno del país, viniendo á satisfacer con ello, una de las más legítimas aspiraciones.

No somos, de los que nos oponemos ó criticamos las acertadas medidas del actual gabinete, con respecto al plan de economías trazado. al contrario, lo aplaudimos con sinceridad, pero lo que no admitimos, es que, debido á ese mismo plan en que se ha basado nuestro gobierno para negar á una de las poblaciones del sur que á fuerza de sacrificios por la voluntad de sus hombres, se encuentre hoy colocada al nivel que le corresponde como pueblo culto y progresista; una de las mejoras más indispensables para su prosperidad, como lo es la provisión del agua.

Las erogaciones que importe una mejora de esta naturaleza para pueblos que como este, jamás ha pedido nada y que por lo tanto es digno de mejor suerte, no han de desequilibrar seguramente el plan de economías porque esas mismas, podrían muy bien ejercitarse en otras tantas obras superfluas para subvenir á esta que es de urgente necesidad.

Confiados, esperamos que nuestro gobierno ha de tener muy en cuenta la petición que oportunamente se le presentará, y resolviendola favorablemente, ordenará se lleven á cabo los trabajos de perforación solicitados.

### Elecciones municipales

#### Elección de dos concejales

Por el aviso de convocatoria que nos ha sido remitido por la municipalidad y que publicamos en otro lugar, vemos que para el día 12 del próximo mes de Julio, el pueblo de Madryn se halla convocado á elecciones de dos concejales en substitución de los Señores C. T. Alt y Alfonso Jannone que hace ya varios meses presentaron la renuncia de sus cargos por las que ignoramos.

Sean quienes fueran, las personas que surjan de las distintas agrupaciones que en estos casos, se constituyen para disputarse el triunfo de sus candidatos, solo anhelamos que, dichas personas, reúnan las condiciones requeridas para estos cargos ó sean, la capacidad, honorabilidad y arraigo en la población.

En este pueblo existen muchos hombres dotados de esas buenas cualidades dispuestos además á luchar por el engrandecimiento y bienestar de la población.

Esos hombres són los que se necesitan en nuestra comuna para que cooperen á llevar adelante el plan de mejoramiento y buena aplicación de los fondos públicos.

Esperamos pues, que los candidatos que se proclamen gocen de prestigio y simpatías en este pueblo á fin de que más tarde, no tengamos que lamentarnos de los errores que en tales casos traen aparejados los apasionamientos del primer momento.

### El censo

#### Falta de boletas

La comisión del censo de esta población, no obstante la buena voluntad de sus miembros para terminar dicha operación, en los primeros días de la presente semana, no ha conseguido su objeto por falta de boletas.

Aunque sabemos que están han sido pedidas á la comisión central, ignórase cuando llegarán á poder de esta comisión que á no ser por el inconveniente anotado, se habría ya dado por terminado el censamiento de todos los habitantes.

Si las boletas de referencia llegan con uno de los primeros vapores, es de esperar que se dará comienzo nuevamente á tal operación á fin de darla por terminada cuanto antes, pues en la actualidad se encuentra paralizada por las causas mencionadas.

Merecen toda clase de elogios, el celo y actividad desplegados por la comisión como también todos los habitantes que tan eficazmente han cooperado á facilitarles la tarea para la realización de tan importante obra, que á no dudar ha de reportar á este pueblo, beneficios muy grandes, porque de esta forma se darán á conocer los progresos alcanzados desde el último censo, ó sea desde el año 1895.

## La Industria Pesquera

### Un medio de vida para Madryn

¿No podría tener Puerto Madryn vida propia? Diremos que sí.

Puerto Madryn podrá tener vida propia, porque su puerto, es uno de los mejores del mundo y aún cuando solo fuera por esta cualidad que la naturaleza le ha dado, siempre sería y con el tiempo mucho más, una población de movimiento marítimo por lo menos comercial, sin que esto, quiera decir que algún día, no se tenga que reconocer, las magníficas é inmejorables condiciones que reúne para ser convertido en apostadero naval por excelencia y en puerto militar de la nación argentina. Ahora bien, esto puede estar más lejos de lo que nosotros quisiéramos pero, no por eso deja de ser este puerto, lo que antes hemos dicho de él.

Y de que Madryn pueda tener vida propia, próspera y floreciente, no lo pondremos en duda, solo se necesita para conseguirlo, que sus moradores se tomen interés en que así suceda.

No podemos contar con que este pueblo, sea ganadero por excelencia y agrícola mucho menos pues, si bien lo primero pudiera conseguirse

algo, en lo segundo quizás resultarían estériles todos los esfuerzos que se hicieran a ese respecto, pero en cambio, tenemos ancho campo en la explotación de la industria pesquera que es una de las que podrían dar ocupación á muchas familias y que por consiguiente, sería una fuente de riqueza y prosperidad para este desamparado Madryn.

¿Que es, lo que necesitaríamos para llevar á la práctica nuestro proyecto? En primer lugar aguas potables que como ya lo hemos dicho en números anteriores, son de absoluta necesidad, pues el dotar á este pueblo de una Perforadora para el alumbramiento de esas aguas, creemos no ser problema de imposible solución máxime cuando nuestro gobierno dispone de máquinas perforadoras que por el presente se hallan inactivas. Y seguidamente que se permitiera la pesca.

Esto último, ya se pidió al Excelentísimo Señor Ministro del Interior en el año 1911, conjuntamente con otras mejoras de importancia, sin que hasta la fecha, nuestro gobierno se hubiera ocupado de tan importante asunto.

Si el gobierno nacional no puede conceder á este puerto, una franca libertad para la pesca, debiera al menos concedérselo el permiso para

efectuarla en ciertos meses del año, pues no podemos creer que esto sea una gran exigencia la que formulamos, ni tampoco pedimos imposibles para que no se nos pueda atender tan justa petición. Así es que, no debemos abandonar la brecha, antes al contrario, persistir en nuestras demandas y, puesto que estas condiciones redundarían en bien general, todos debemos aportar nuestro grano de arena á tan trascendental obra.

Insistamos pues, en la defensa de nuestros intereses máxime cuando ellos sola se fundan, en cosas de tan poca monta que de ningún modo puede el gobierno tacharlas de dependiosas y de poco provecho.

## Telegramas

(De nuestro corresponsal en la C. Federal)

### Las elecciones de Entre Rios

#### Fraude de los oficialistas

Buenos Aires, Junio 12. — Los diarios publican noticias recibidas de Entre Rios dando cuenta de las elecciones que se llevaron á cabo en aquella provincia y denuncian los fraudes cometidos por los oficialis-

tas que han merecido la reprobación unánime de los hombres independientes.

A raíz de estos fraudes, han ocurrido hechos que tendrán gran trascendencia política.

Los radicales avanzan, esperándose el triunfo de ese partido.

### Las grandes nevazones en la Cordillera—El tráfico de trenes interrumpido.

A consecuencia de las grandes nevazones caídas en la cordillera, ha quedado completamente interrumpido el tráfico de trenes del Trasandino con la república de Chile, ignorándose el tiempo que demorará esta interrupción.

Grandes temporales en toda la zona cordillerana.

### Faro librado al servicio

Ha sido librado al servicio público marítimo, el gran faro construido ultimamente en la segunda barranca frente á Carmep de Patagones el que ha de prestar importantes servicios á la navegación de la costa.

### Las inundaciones

Las grandes inundaciones producidas en la capital y provincias, han acarreado enormes perjuicios, estimándose en varios millones la pérdidas que están ocasionando.

### ¡22 millones de economías!

El Vice en ejercicio persiguiendo sus altos fines de economías en el presupuesto de la administración nacional, ha alcanzado á economizar para el próximo año de 1915, la importante suma de 22 millones, por lo que la opinión pública muéstrase favorable al actual gabinete y aplaude esta excelente medida del buen gobierno del Dr. Plaza.

### En las obras de salubridad

Llévanse á cabo importantes investigaciones en la administración de las obras de salubridad, habiéndose ya comprobado serias irregularidades que darán lugar á que se proceda enérgicamente por parte del P. E.

### La salud del Presidente

Circulan rumores de que la salud del Presidente va en mejoría y se habla de la posibilidad de que asumirá muy en breve el mando gubernativo.

### Asesinato de funcionarios

Comunican de Montevideo, que en el departamento de Florida han sido asesinados alevosamente, el jefe

**Sociedad Anónima**

**IMPORTADORA y EXPORTADORA de la PATAGONIA**

**PUERTO MADRYN**

**OFRECEMOS EN VENTA**

**UNA CASA EN LA LOMA, Manzana 38 Lote 7,**

**de nuestra propiedad**

Compuesta de dos piezas forradas de madera, cocina y dependencias. El terreno está cercado por todos sus costados

Propiedad muy conveniente para familia corta

**Concedemos facilidades**

**A precio muy bajo**



político coronel Cardoso y el comisario Román.

Los criminales fugaron sin que á pesar de ser perseguidos de cerca, hayan podido ser aún capturados.

Esta noticia plenamente confirmada, ha producido honda impresión en todos los círculos, no llegándose á comprender los móviles que hubieran guiado á los criminales á cometer tan horrendos asesinatos.

El vecindario de Florida, muéstrase consternado por los hechos ocurridos.

El gobierno ha ordenado investigaciones al respecto.

**EXTERIOR**

**NORTE-AMERICA**

**Los sucesos de México**

Washington, Junio 12.—Comunican de Niagara Falls, de que existen grandes dificultades para la designación de Presidente mexicano por la oposición que hace Huerta para que esta designación se lleve á cabo por lo que, se prolongan los sucesos.

El Presidente Wilson, inclinase á los generales revolucionarios Carranza ó Pancho Villa.

Los rebeldes en número de diez

mil, atacaron la ciudad de Zacatecas ignorándose el resultado de este combate.

Los mediadores muéstrase preocupados por los obstáculos que se les presenta.

**BALKANES**

**Probabilidades de guerra**

Belgrado, Junio 12.—Noticias recibidas dan como segura la guerra entre Turquía, Grecia y Bulgaria.

Procúrase buscar solución á fin de que este desastre no se produzca.

**CHINA**

Comunican de Durazzon de que los rebeldes evacuaron á Pekin.

**ALEMANIA**

**Fallecimiento sentido — Votadura del buque más grande del mundo**

Berlin, Junio 11.—Ha causado hondo pesar en todo el imperio, el fallecimiento del gran duque Meleburg Strelitz Adolfo Federico. La inhumación de sus restos ha dado lugar á una imponente manifestación de duelo.

—En los astilleros de Blohm

Woss, de Hamburgo, ha sido botado al agua el vapor más grande del mundo el «Faterland» de 56.000 toneladas de registro.

En las pruebas realizadas, ha desarrollado 26 nudos por hora de velocidad, siendo el poder de sus máquinas de 96.000 caballos.

Se hacen grandes elogios de las condiciones navieras de este monstruo.

**FRANCIA**

**Constitución del nuevo gabinete**

París, Junio 11.—Se ha constituido el nuevo gabinete bajo la presidencia de Alexandre Ribot.

Los socialistas no ocultan su desagrado hacia los hombres que forman el nuevo ministerio á quienes harán gran oposición en las cámaras según sus propias manifestaciones.

**INGLATERRA**

**Desmanes de las sufragistas**

Londres, Junio 11.—Las sufragistas persisten en sus desmanes llegando hasta hacer explotar dos bombas en la Abadía de Westminster, sin

causar felizmente desgracia alguna. La policía practica activas diligencias para la detención de las culpables.

La cámara de los comunes efectuó algunas modificaciones en el proyecto de ley Home Rull. Creese que con las modificaciones introducidas, este proyecto se convertirá en ley.

**ITALIA**

**Agitación huelguista—Debates en las cámaras.**

Roma, Junio 11.—En varias poblaciones del reino, han declarádose huelgas de obreros.

Los proletarios producen agitaciones ocurriendo desórdenes en los que han tenido que intervenir la autoridad efectuando varias cargas en contra los agitadores resultando varios heridos algunos de estos de gravedad.

Con este motivo, se han sucedido calurosos debates en la cámara en contra el gobierno, atacándolo particularmente diputados del partido democrático, quienes hicieron graves acusaciones, á los que replicó el honorable Calandra.

Espérase que debido á las enérgicas y oportunas medidas tomadas por el gobierno, estas agitaciones huelguistas no prosperarán.

—De Oneglia hacen saber que de un momento á otro, pronunciarase el tribunal que entiende en el proceso de la condesa de Tiepolo.

Confíase en que el tribunal, absolverá á dicha condesa.

La opinión, le es favorable.

**ESPAÑA**

**Las operaciones en Melilla—Continúan las huelgas—Siguen los debates en las cámaras.**

Madrid, Junio 11.—Las operaciones militares en Melilla, continúan desarrollándose sin dificultades por el momento, habiéndose tranquilizado esa zona.

Comunican de Cádiz, Jerez de la Frontera Medina, Lérida y otros importantes pueblos de la Península de que, los obreros se han declarado en huelga solicitando se les acuerde mayor salario y horario en el trabajo.

En vista de la actitud poco pacífica de los huelguistas, se han ordenado se tomen precauciones policíales á fin de repeler los desórdenes que pudieran sucederse.

En la cámara, continúan los grandes debates con acalorados y enérgicos discursos de los diputados de partidos opositores á la monarquía relacionados todos con los asuntos de Marruecos.

**GREGORIO KAMINSKY**

**Acaban de llegar de Europa nuevo surtido de invierno para Hombres, Señoras y Niños**

**Gran surtido de Artículos de punto de lana á precios sumamente rebajados:**

**Zapatos de paño de todos tamaños y precios Importación de Europa y Norteamérica**

JAPÓN

**Aumento de la defensa naval**

Tokio, Junio 9---El gobierno tiene a estudio un proyecto del ministro de marina por el que se dispone el aumento de la defensa naval del Imperio, como igualmente la adquisición de grandes cañones para ser colocados en las posiciones estratégicas de la costa.

No obstante los grandes desembolsos que estas adquisiciones importarán, parece ser que se llevarán a cabo pues el proyecto cuenta con la aprobación del Emperador y la mayor parte de sus consejeros.

**Ferro-carril Central Chubut**

**Gestiones que se inician para obtener su prolongación**

A mero título de información, solo podemos consignar que, se estan haciendo activas gestiones ante los poderes públicos de la nación, con el objeto de que se acuerde al Ferrocarril Central del Chubut, la autorización correspondiente para poder extender sus rieles hasta el paraje denominado Paso de los Indios que desde hace mucho tiempo había sido solicitada por dicha empresa sin que hasta la fecha, hubiera recaído resolución alguna.

Coincide con esta noticia, el llamado que desde Buenos Aires se le ha hecho al Señor Gerente del Ferrocarril, quien se embarca en el vapor «Camarones» que debe llegar hoy a este puerto.

De confirmarse tan importante noticia, los pobladores de aquellos centros que son muchos y todos en general, estarian de parabienes con esta prolongación, que vendría á beneficiarlos grandemente como también beneficiaría una buena parte de nuestro territorio, falto en la actualidad, de toda clase de fáciles vias de comunicación.

Mientras tanto, permaneceremos a la expectativa y, en nuestro próximo número, informaremos á nuestros lectores sobre la veracidad de tal noticia que esperamos y estos son nuestros anhelos, sea confirmada en bien del progreso y desenvolvimiento de estas poblaciones.

**El Baño de la Infanta**

**Reminiscencias de su juventud**

La tía del Rey de España Alfonso XIII la conocida infanta Eulalia, continua sus publicaciones en «Ye Sais Tout» y describe en sus últimas, las reminiscencias de su triste pasado de juventud, cuando su sediento deseo á la ciencia fué ahogado con la exagerada etiqueta española. Ella describe como toda su

vida se regló por la fastidiosa prescripción: que la enseñanza que recibía, se empeñaba en hacer de ella, una niña sin cerebro, cual ignorancia se cubre con una lijera mano de barniz superficial. ¡Hasta le era prohibido bañarse! Conque gusto lo hubiera hecho en el baño de María Padilla, «el que hizo construir Pedro el Cruel» y que veía todos los días en el Alcazar. Solo miembro tras otro podía desnudar y ponerlo en contacto con la esponja impregnada de agua.

Las damas de la corte le decían, que el bañarse era un pecado pero, cuando la joven infanta se reía de tales disparates, le decían que desnudarse, completamente, era inmoral. Ella cree, que esta etiqueta española es principalmente dirigida contra los conquistadores móros que consideran el lavarse y bañarse como un acto religioso, pero la infanta con su continua insistencia, logró obtener su baño deseado, pues supo influir tanto en su médico que este, le prescribió en consideración á su salud, tomara diariamente baños frios.



**SIDNEY PICKERING**

Q. E. D.

Víctima de una repentina enfermedad, dejó de existir el domingo pasado el que fué en vida Sidney Pickering antiguo y meritorio empleado de la compañía Puerto Madryn Argentina Lda. donde desempeñaba el puesto de contador principal de la misma.

Al sepelio de sus restos, que se efectuó el lunes de la presente semana, concurrieron lo más representativo y numeroso pueblo, exteriorizándose con ello, el aprecio y simpatías que gozaba como excelente amigo y vecino.

A su desconsolada esposa y demás familia les presentamos nuestro mas sentido pésame de condolencia.

**VAPORES**

PASAJEROS Y CARGA

Con el vapor «Mendoza» fondeado en este puerto el día 9 del corriente llegaron 15 pasajeros de cámara y 9 de tercera. Descargo 375 toneladas de mercaderías para varios.

—Con el vapor «Camarones» que salará hoy para Buenos Aires se embarcaron los siguientes: C. T. Alt y su señora Ana G. de Alt, Irene Leroux, Dr. Alberto Aylla, Doctor Hugo Roggero, Eric C. Dünglop,

Pablo Fanton, Bernardo Aguirre, Victor Guerrero, Luis Giacosa, N. Bagliani, Luis Tigris y varios otros.

Lleva además,—42 pasajeros de tercera clase.

Cargó 200 toneladas de frutos.

—«Sorata» procedente de Inglaterra fondeó el 10 zarpando ayer después de descargar 360 toneladas de mercaderías generales.

—«Asturiano», de Buenos Aires tocando Montevideo, llegará mañana á este puerto.

—«Argentino» esperado el 21 de regreso del sur.

—«Avellaneda» saldrá el 20 de B. Aires directo á esta.

**Locales**

**Estado de un enfermo—**

Noticias recibidas nos permiten informar á nuestros vecinos sobre el estado de salud de nuestro viejo amigo Don Julián Bollo, quien como se sabe se encuentra en la Capital Federal sometido á un tratamiento especial á su enfermedad; de que su mejoría, va acentuándose notablemente confiándose en que muy pronto tendremos el placer de tenerlo nuevamente entre nosotros. Esperamos que así sea y de antemano, enviamos al distinguido enfermo nuestro cordial saludo deseándole una completa mejoría.

**Nuevo comisario—**

En la semana anterior se hizo cargo de la comisaría de policía de esta sección el sub comisario Señor Fernández Palma hasta tanto según se nos ha informado, el titular Señor Delpiano, regrese de una comisión que en la capital del territorio le han encomendado sus superiores.

Mientras tanto presentamos nuestro atento saludo al Sr. Fernandez Palma y que la breve permanencia entre nosotros le sea grata.

**Cancha de pelota—**

Muy en breve se construirá en este pueblo, una cancha de pelota para distracción de los que son amantes de esa clase de sport.

El vecino que ha tenido tan magnífica idea, es Don Serafin Alvarez, á quien felicitamos por este nuevo adelanto.

Los vascos sobre todo han de estar de parabienes.

**Isencia al médico local.—**

El Departamento Nacional de Higiene ha acordado licencia por un mes para trasladarse á la Capital Federal por asuntos de familia, al médico de este puerto Dr. Alberto Avila, reemplazandolo en sus funciones mientras dure su ausencia, el Dr. Angel Federici, quien vendrá á este pueblo dos veces por semana. Descamos á nuestro médico, un feliz viaje y pronto regreso.

**La Sub-prefectura.—**

Ha dado ya comienzo al traslado de sus oficinas al nuevo local construido ultimamente, esta importante repartición nacional.

Yi erá tiempo.

**Construcción de un galpón.—**

El contratista que tiene á su cargo la construcción del galpón de cargas del F. C. C. C. en Trelew, se ha trasladado aquel punto, con el fin de dar comienzo á armarlo, pues los materiales han sido ya remitidos con tal objeto.

**La plaza pública—Su transformación—**

Hemos notado con satisfacción que nuestra municipalidad ha ordenado al fin la transformación de la plaza pública, mejora tan reclamada por nuestros vecinos. Al efecto se encuentran ya varios hombres trabajando en la colocación del cerco para después de terminado este, comenzar el arreglo en su interior. Era ya tiempo que en un pueblo tan progresista como el nuestro, se efectuaran obras de embellecimiento como esta y esperamos, se proseguirán las mismas á medida que los recursos lo permitan.

Por lo pronto, felicitamos á nuestros ediles por tan acertada medida.

**Polígono de tiro—**

Varios jóvenes entusiastas por el perfeccionamiento del tiro de guerra, se nos han apersonado para pedirnos nuestra cooperación en el sentido de llamar la atención de quien corresponda á fin de que se constituya una sociedad con el objeto de gestionar el terreno necesario para instalar en él, un polígono de tiro al blanco en el que se perfeccionarían nacionales y extranjeros.

Nos parece plausible la idea y por nuestra parte, pueden desde ya estos jóvenes, contar con nuestro más desinteresado concurso en pró de la realización de tan patriótica obra, que hace honor á sus iniciadores quienes, no deben esperar á que otros inicien esta asociación de tiro, pues solo á ellos incumbe llamar á una reunión á todos los que simpaticen con la idea que esperamos han de ser muchos, y en la misma elegir la comisión directiva que ha de tener á su cargo todo lo relativo á las gestiones que en estos casos son necesarias efectuar para llevar á feliz término tan patriótico como hermoso pensamiento.

—Al felicitar á estos entusiastas ciudadanos lo hacemos convencidos de que la idea ha de llevarse á la práctica, pues se trata de formar futuros tiradores que han de cooperar talvez á la defensa de nuestra patria.

**Festejando la terminación del fardo 5.000—**

El personal superior de la importante barraca «Chubut» propiedad de los Señores D. Meyer y Cia. ha obsequiado á sus obreros con un sagaculento asado al asador, festejando



la terminación del fardo de lana número 5.000, fiesta que se llevó a cabo en el patio de la misma barraca, el domingo pasado y en la que reinó la más completa armonía.

El total de kilos de lana adquiridos por esta barraca durante este año asciende á la importante cifra de 3 millones por lo que, y en vista de la insuficiencia de los grandes galpones que actualmente posee, se ha resuelto la ampliación de los mismos, obras que ya se están llevando á cabo para la próxima cosecha.

Nuestros parabienes á los Señores D. Meyer y Cia. y á su activo personal.

**El Ferrocarril**

A consecuencia de una descompostura sufrida en la máquina no pudo seguir viaje á Trelew el tren despachado el día 11 haciéndolo recién el 12 por la mañana.

No dudamos que esta molestia habrá influido en el ánimo de los pasajeros, pero aunque parezca exagerado, debemos culpar este desperfecto á la mala calidad de las aguas tanto la de este Puerto, como la de Trelew. La una por el salitre y la otra por la enorme cantidad de barro que lleva en suspenso y que una vez hervida, se deposita en los fondos de las calderas, tubos etc. y como es sabido dificulta después el libre acceso del vapor.

Lamentamos de veras las molestias que este percance acarreó á los Señores pasajeros y nos felicitamos en no tener que anotar desgracia alguna.

Pero llamamos la atención de nuestras autoridades superiores y les apuntamos el caso para que tengan en cuenta con cuanta justicia reclamamos la tan esperada perforadora.

**Municipales**

**SESION EXTRAORDINARIA**

El sábado 6 del corriente mes, celebró sesión extraordinaria nuestro H. Concejo Municipal, con el objeto de tratar en la misma la orden del día que oportunamente hicimos conocer y eran: Convocar á Elecciones de dos Concejales en reemplazo de los Señores C. T. Alt y Alfonso Jannone, que habian renunciado sus cargos.

Resolver la forma en que se llevaría á cabo la construcción de la Sala-Hospital de primeros auxilios y, acordar una suma para el cercano de la plaza pública, cuyos materiales encontrabanse ya adquiridos.

Con respecto al primer punto, se resolvió por unanimidad, sancionar la ordenanza que se publica en otro lugar de nuestro periódico. El segundo punto, se resolvió después de

un prolongado debate, en comisionar al Presidente de la municipalidad para que, entrevistándose con un técnico formule nuevo plano y costo aproximado de las obras teniendo en cuenta la suma de que se dispone á tal fin.

El plano deberá ser hecho de manera que la obra pueda ampliarse cuando se disponga de fondos para ello, pero en la actualidad solo se construirá lo estrictamente necesario. Se dispuso de que el presidente, debe someter á la aprobación del Concejo en sus próximas sesiones ordinarias, plano, presupuesto y memoria descriptiva de la obra á efectuarse á fin de ser considerados en las mismas.

Referente á lo último de lo tratado se autorizó al D. E. á efectuar por administración los trabajos de cercado de la plaza incluso la excavación de zanjas para la plantación de tamariscos y otras plantas, facultándosele á invertir la suma necesaria con especial encargo de dar cuenta en las próximas sesiones.

**MUNICIPALIDAD DE Pto. MADRYN**

**CONVOCATORIA DE ELECCIONES**

Pue to Ma'ryn, Junio 6 del 1914  
En virtud de la autorización conferida á este H. Concejo por S. Decreto de fecha 23 de Abril p.pdo., para celebrar sesión extraordinaria con el fin de tratar en la misma varios asuntos en los cuales se encontraba la convocatoria á Elecciones para elegir dos Concejales en reemplazo de los Señores C. T. Alt y Alfonso Jannone que hicieron renuncia de sus cargos; El H. Concejo Municipal en sesión extraordinaria de la fecha

**RESUELVE:**

Artículo 1.º—Convocase al pueblo elector de Puerto Madryn á Elecciones de dos Concejales en reemplazo de los Señores C. T. Alt y Alfonso Jannone que han hecho renuncia de sus respectivos cargos.

Art. 2.º—Designase para componer las mesas receptoras de votos á las siguientes personas:

**Mesa N.º 1 - A**—Señores Pablo Fanton, Eloy F. García y Serafin Alvarez como titulares y Julián de Castro, Tomás Curti y J. T. Davies como suplentes.

**Mesa N.º 2 - B**—Señores C. T. Alt, Lorenzo Pablo Guerrero y Casimiro Pella como titulares y José Samsó, Cándido Perdomo y Renato Anadori como suplentes.

Art. 3.º—Fijase el día domingo 12 del próximo mes de Julio, para que tengan lugar las Elecciones las que se llevarán á cabo en las dos mesas por separado y en un todo de acuerdo á las Leyes 8.130 y 8.871, comenzando á las 8 a. m. y terminando á las 6 p. m.

Art. 4.º—Quince días antes al acto electoral se dará á conocer á los electores los lugares en que han de funcionar las mesas como también, los carteles de esta convocatoria y Padrón Electoral dividido en dos listas que corresponden á las mesas citadas y que serán expuestos al público á fin de que el elector, sepa en que mesa le corresponde depositar su voto.

Art. 5.º—Comúquese á quien corresponda, publíquese esta convocatoria en el periódico local «GOLFO NUEVO» y asíéñese la presente en el libro respectivo.

Madryn, Junio 8 de 1914

Habiendo sido sancionada por el H. Concejo la presente ordenanza convocando á Elecciones de dos Concejales, cúmplase y hágase saber como se ordena.

Fdo.—JOSE TOSCHKE  
Presidente

Fdo.—A. E. GARATE  
Secretario

**MUNICIPALIDAD DE Pto. MADRYN**  
**AVISO**

Se hace saber á los contribuyentes que, el día 30 del próximo mes de Junio, vence el plazo que la Ordenanza general acuerda, para el pago sin recargo, de la contribución territorial.

Madryn, Mayo 8 de 1914  
El Secretario

Se recuerda á todas aquellas personas que tienen CERDOS en el ejido urbano de que, el 30 del corriente vence el plazo improrrogable que se les ha acordado.

Vencido dicho plazo, se harán efectivas las multas correspondientes sin perjuicio de hacer cumplir la mencionada resolución.

Madryn, Junio 5 de 1914  
El Inspector

Por disposición del H. Concejo, queda terminantemente prohibido depositar basuras ó residuos en otros parajes que el destinado á tal objeto que es el BAJO HONDO.

Los infractores serán multados con \$ 10 la primera vez y \$ 20 en caso de reincidencia.

Madryn, Junio 5 de 1914.

El Inspector

**AVISO**

Avisamos al comercio y al público en general que hemos vendido á los Sres. Jorajuria Hermanos nuestro negocio de Hotel denominado "Hotel Español", dedicándonos desde esta fecha á los ramos de Almacén y Artículos Generales en la misma casa lindando con el hotel vendido.

A todos los que tuvieran reclamaciones que hacer, pueden efectuarlo en el plazo de 30 días á contar desde la fecha.

Madryn, Mayo 29 de 1914  
Samsó Hermanos

Ponemos en conocimiento del comercio y público en general que hemos comprado á los Señores Samsó Hermanos el negocio de hotel denominado "Hotel Español".

Jorajuria Hermanos

**AVISO**

En el paraje conocido por la Loma en este puerto, se venden dos casas, una de Zing y otra de material con comodidades para negocio y familia. Dos carros en buen estado con doce animales buenos y un coche con dos caballos.—Para tratar, verse con MACARIO MARTINEZ.

**Fonda y Almacén**

— DE —  
**JESUS ESCRIBANO**

**DEPOSITO DE PASTO**

Teléfono n.º 16

GAIMAN (CHUBUT)

**José M<sup>A</sup>. Contin**

**MERCADERIAS GENERALES**

Importación y Exportación

Acopio de Frutos del Pais

Casas en: Arroyo Verde y Conanguineo

Depósito y Escritorio: Puerto Madryn

**Gran Hotel "CHUBUT"**

— DE —

**Luis Marzullo**

COMODIDADES PARA BANQUETES Y FAMILIAS: REFORMADO CON VARIOS — SALONES MAS —

— PRECIOS MÓDICOS —

Coches gratis para todos los pasajeros GAIMAN — CHUBUT

**Colchoneria**

— DE —

**JERONIMO JUSTO y Cia.**

Se encarga de todo trabajo perteneciente al ramo—Atiende pedidos para la campaña y pueblos vecinos Para pedidos dirigirse á la Fonda de Jesús Escribar o

GAIMAN

CHUBUT

**A. Jannone R. A. Sanderson & Cia.**

Importadores de Artículos Generales recibidos directamente de Fábricas Europeas

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS ITALIANOS CONSERVAS, VINOS, ACEITES, FOSFOROS Y TOSCANOS

**Ventas al por Mayor**

Casa Matriz: PUERTO MADRYN

Teléfono núm. 2.

Sucursales: Carilauquén, Arroyo, Verde, Laguna del Zorrino

**LA INTERNACIONAL**

— DE —

**Agustin Pujol**

Venta de Artículos Generales Importados y del País

Compra de frutos en GASTRES

Unico y exclusivo depositario de los cigarrillos "VUELTA ABAJO"

Consignaciones y depósito en

PUERTO MADRYN - (Chubut)

**LEOPOLDO FELLER**

Confecciones para Hombres y Niños

Calzado para Hombres, Señoras, Niños y Niñas

BAULES, BALIJAS, NECESSAIRES y PERFUMES

HARNESES, RECADOS, Y SILLAS INGLESAS

— Variado Surtido —

Casa matriz: Punta Arenas — Casilla 201

SUCURSAL: PUERTO MADRYN-CHUBUT

**WEBB Y COTTON**

PUERTO MADRYN

ROPERIA: Especialidad en artículos finos directamente importados de Inglaterra para Hombres, Señoras y Niños

Departamento especial para Señoras, atendido por una Señorita

FERRETERIA: Cañerías de todos tamaños y artículos de construcciones

**LAHUSEN & CIA.**

**Barraca Madryn**

Compra de lana y frutos del país en general

**Importación y Exportación**

CASA MATRIZ: -- BUENOS AIRES -- DEFENSA 542

SUCURSALES EN LOS TERRITORIOS CHUBUT Y RIO NEGRO

Comodoro Rivadavia, Madryn, Trelew, San Antonio Oeste, Quarequile, Las Bayas, San Carlos de Bariloche

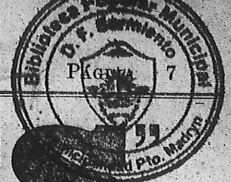
**Imprenta "MADRYN"**

Pre Añlla, 5 Mòdicos C. Du

Todo trabajo se remite franco de porte.

Se encarga de pedidos de clisés en foto-grabados.

Se hacen toda clase de trabajos tipográficos. Especialidad en comerciales. Se dan presupuestos para la campaña.



# D. MEYER & CIA.

**Barraca Chubut**  
**IMPORTACION y EXPORTACION**  
 Compra de toda clase de frutos del País

Casa Matriz: **BAHIA BLANCA**

Oficina en Buenos Aies: Cangallo 499

Sucursales: Madryn, Trelew, Camarones

Almacén y Artículos Generales  
 : : : PARA LA CAMPAÑA

## Pablo Castro y Cia.

Puerto Madryn

(Chubut)

### JOSE TOSCHKE

PROFESOR PARTICULAR

Da clases diurnas y nocturnas, elementales, comerciales, idiomas, violin y dibujo.

— PRECIOS MÓDICOS —

MADRYN (Chubut)

### BELJERIA Y ARMERIA MECANICA

DE ADOLFO RAPOPORT

Talleres especiales en composturas de RELOJES, ARMAS de FUEGO, de todas clases, MAQUINAS de CO-SER y GRAFOFONOS — Todo trabajo es garantido.

FRENTE A LA CARNICERIA "MADRYN"  
 MADRYN (Chubut)

### MOISES GOTI

PINTOR

Se encarga de todo trabajo perteneciente al ramo

Especialidad en letreros de todas clases

AFINADOR DE PIANOS

Trabajo esmerado - Precio sin competencia

Madryn (Chubut)

### "EL UNIVRESAL"

— DE —

ELOY F. GARCIA

Todo confort para pasajeros

Pto. Madryu (Chubut)

### "La Rosa del Sud"

ALMACEN Y PANADERIA

— DE —

JOSE BRUNI

Importación directamente de Europa

DEPOSITO de FRUTA

PUERTO MADRYN - (CHUBUT)

### Café Central Moderno

LAUREANO GARCIA

SERVICIO HIGIENICO Y ESMERADO

ESPECIALIDAD DE LA CASA

COCHTAIL

TRELEW (CHUBUT)

### Pedro Antelo

ESCRIBANO DE REGISTRO

COMODORO RIVADAVIA (CHUBUT)

# "ROSS"

## Hotel Britannia

Cerca del muelle con frente al mar

Todo confort para pasajeros

: : Servicio Esmerado - -

Puerto Madryn (Chubut)

## Hotel América

de SAN CRISTOBAL HERMANOS

Comodidades para familias y pasajeros

Almacén de vinos fines importados de Rioja (España)  
 Conservas de pescado y vegetales, licores de todas clases y otros  
 — artículos a precios sin competencia —

PUERTO MADRYN

(CHUBUT)

## Aureliano Cuenca

SAN MARTIN 56 - (B. AIRES)

REPRESENTANTE EN PUERTO MADRYN

JUAN J. RICO (Agrónomo)

CORRESPONSAL DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Se encargan de la tramitación de solicitudes de tierras ante el Superior Gobierno y comisiones en general

## "La Vascongada"

panaderia, Fábrica de Galleta y Depósito de Harina

DE Antonio Gallástegui

Puerto Madryn

(Chubut)

### Fonda "VASCONIA"

— DE —

SEBASTIAN CARAGARZA

Comodidades para familias y pasajeros - Corralón para coches y caballos - Precios módicos

(MADRYN (Chubut)

### Fonda y Café GARIBALDI

— DE —

RAFAEL MATONELLI

Comodidad para familias

COMIDA A TODAS HORAS

— Precios módicos —

Pto. Madryn (Chubut)

## Carpintería y Mueblería

— DE —

José Spiessl

SE HACE TODA CLASE DE TRABAJOS PERTENECIENTES AL RAMO

Especialidad en muebles de todos los estilos

Precios Módicos

Puerto Madryn

(Chubut)

**Dr. ALBERTO AVILA**  
MEDICO-CIRUJANO

Tratamiento de las enfermedades venéreas  
APLICACION DEL 914

Puerto Madryn (Chubut)

**FARMACIA DEL PUEBLO**  
Y

OFICINA QUIMICA  
- DE -  
**ARGENTINO J. RAUCH**  
PUERTO MADRYN - (CHUBUT)

-HOTEL-  
**"LA PLAYA"**  
- DE -

**Hércules Faccioli**  
CERCA DEL MUELLE

Puerto Madryn (Chubut)

**Herrería y Fábrica de Carros**  
- DE -  
**Pedro Ruiz**  
Especialidad en chatas cordilleranas  
Puerto Madryn - (Chubut)

**Bar y Confitería**  
**"SAN MARTIN"**  
- DE -  
**L. ROSELLI**  
Tiene grandes comedores para  
- pas jeres -  
RAWSON (CHUBUT)

**SABINO RIERA**  
EMPRESARIO DE OBRAS  
Se encarga de cualquier obra, dis-  
poniendo de personal competente.  
Madryn (Chubut)

**"Laurat::Bak"**  
HOTEL Y RESTAURANT  
- DE -  
**JOSE ALBERDI**  
CERCA DEL MUELLE  
SERVICIO ESMERADO -  
- PRECIOS MODICOS  
P. Madryn (Chubut)

**Hotel y Restaurant COLON**  
- DE -  
**Antonio Freire**  
COMODIDAD PARA FAMILIAS - COMEDOR  
RESERVADO - COMIDA A TODAS HORAS  
SERVICIO ESMERADO - PRECIOS MODICOS  
SE RECIBEN PENSIONISTAS - CORRALON  
- PARA CABALLOS -  
La casa esta situada frente a la nueva  
estación y tiene agua dulce  
MADRYN (Chubut)

**CASA ALEMANA**

DE **Walter Binner**  
**Peluquería y Perfumería**  
ARTICULOS PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS  
Gran surtido en Gigarros Habanos y Bombones  
Se hace todo trabajo en POSTIZOS  
- modernos para Señoras - -  
- PRECIOS MODICOS -  
Puerto Madryn

Venta por mensualidades sin recargo



"La mejor compra que jamás haya  
hecho y únicamente ha costado \$15"  
La Victor-Victrola divierte y educa  
a los niños e infunde felicidad a toda

la familia.  
Este instrumento trae un manantial inagotable de  
música al hogar doméstico, desproporcionado con su  
pequeño coste.

Vd. puede adquirir inmediatamente una Victor ó  
Victor-Victrola, \$15 á \$200 por una Victor-Victrola. \$10  
á \$100 por una Victor.

Visítenos, vea y oiga los diferentes modelos.

UNICO CONCESIONARIO  
**FERNANDEZ DE CABRERO**  
- TRELEW -



varios de Librería y Bazar

**Relojería, Joyería y Platería**  
**"LA PRIMERA"**  
DE **Tomás Curti**  
OPTICA, LENTES Y ANTEOJOS  
para todo defecto de la vista. Cristales sueltos,  
blancos y de color - Se despachan recetas de  
- Doctores Oculistas -  
COMPOSTURAS DE TODAS CLASES  
PERTENECIENTES AL RAMO  
Puerto Madryn - (Chubut)

**Colchonería**  
- DE -  
**CONSTANTINO QUEROL**  
Se encarga de todo trabajo del ramo  
Precios sin competencia  
Frente á la Empresa Telefónica  
- TRELEW (CHUBUT)

**Restaurant "AMBOS MUNDOS"**

DE **Francisco Aramendia**

Comodidades para Banquetes. Comidas á la carta  
La casa cuenta con un Chef de primer orden  
= Comedores Reservados =  
Grandes comedidas para corretores de comercio  
= Corralón para coches y caballos =  
Frente á la Plaza Independencia - TRELEW

**Primera Marca Argentina**

**El Cigarrillo**  
**Libre de**

**43**

de **MODA**  
**Monopolios**

ó **Trusts**